

UNIVERSITÀ DELLA CALABRIA



Dipartimento di Studi Umanistici

***Corso di Laurea in
Lingue e Culture Moderne***

(L-11 classe in Lingue e Culture Moderne)

Manifesto degli Studi

A.A. 2014/2015

ART. 1 – Obiettivi formativi specifici e descrizione del percorso formativo

Il corso di laurea in Lingue e Culture Moderne nasce dal Corso di Laurea in Lingue e Letterature Straniere attivato sin dalla seconda metà degli anni '70 presso l'Università della Calabria. Le modifiche degli ordinamenti universitari derivanti dalle riforme attuate negli ultimi anni hanno contribuito a ridisegnare il modello formativo del corso di laurea, anche in base alle nuove politiche di formazione universitaria a livello europeo.

Il corso di laurea in Lingue e culture moderne offre allo studente competenze teorico-scientifiche di base relative ad almeno due lingue straniere, di cui una dell'Unione Europea, e alle rispettive letterature. Per ciascuna lingua e letteratura vengono proposte tre annualità. Il percorso si completa con lo studio della letteratura italiana, delle discipline storiche, filosofiche, filologico-critiche, linguistiche e glottodidattiche. L'orizzonte delle competenze linguistiche, letterarie e storico-culturali comprende riferimenti anche alla dimensione extra-europea e internazionale, allo scopo di caratterizzare in senso interculturale una formazione umanistica rivolta alle più diverse esigenze della realtà sociale contemporanea.

Il corso di laurea in Lingue e culture moderne ha lo scopo di fornire agli studenti una solida formazione culturale di base e linguistica di livello superiore in almeno due lingue straniere (di cui una dell'Unione Europea), oltre all'italiano, e nelle relative letterature e culture (v. *Allegato A*).

Tale percorso formativo, strutturato su basi interdisciplinari, si collega a precise motivazioni culturali e professionali, inerenti:

- alla formazione degli insegnanti di lingue e culture straniere nella scuola media inferiore e superiore, dal momento che il corso di laurea in Lingue e culture moderne costituisce il segmento iniziale di tale percorso (che prevede, dopo il conseguimento della laurea triennale, un titolo di studio magistrale e l'abilitazione alla classe di insegnamento);

- alla formazione di figure professionali impegnate in:

- a) attività di supporto all'insegnamento delle lingue e delle culture straniere;

- b) attività di traduzione tecnico-scientifica e letteraria nel mondo delle istituzioni culturali, delle imprese e della pubblica amministrazione;

- c) attività di comunicazione interculturale e interlinguistica nei settori dell'editoria, del giornalismo e della multimedialità;

- d) attività di mediazione linguistica per le istituzioni scolastiche e amministrative operanti in aree linguistiche minoritarie e in contesti di immigrazione.

Il piano di studio è riportato nell'Allegato A.

ART. 2 – Sbocchi occupazionali e professionali previsti

Sbocchi occupazionali e attività professionali previsti dal corso di laurea in Lingue e culture moderne sono nei settori dei servizi culturali, del giornalismo, dell'editoria e nelle istituzioni culturali, in imprese e attività commerciali, nelle rappresentanze diplomatiche e consolari, nel turismo culturale e nell'intermediazione culturale, nonché nella formazione degli operatori allo sviluppo in contesti multietnici e multiculturali.

ART. 3 – Requisiti di ammissione al corso di laurea

Secondo le disposizioni previste dal Regolamento didattico d'Ateneo e dal Regolamento didattico del corso di laurea, possono essere ammessi al corso di laurea in Lingue e culture moderne:

- 1) i diplomati degli istituti di istruzione secondaria superiore;
- 2) quanti siano in possesso di altro titolo di studio conseguito all'estero, riconosciuto idoneo dal Dipartimento di Studi Umanistici e ratificato dal Senato Accademico.

Ai fini dell'ammissione, è altresì necessario il possesso di un'adeguata preparazione di base nelle discipline di base e caratterizzanti l'offerta formativa del corso di laurea (letteratura italiana, linguistica, didattica delle lingue, lingue e letterature straniere, filologia). Sarà, inoltre, necessario il possesso di capacità di comprensione verbale e di un testo scritto insieme ad una buona capacità di apprendimento.

Tutto ciò sarà verificato attraverso una prova di ammissione (test e/o prova aperta) obbligatoria da svolgere prima dell'inizio dell'anno accademico. Qualora l'esito di tale prova sia negativo, il corso di laurea stabilisce gli specifici obblighi formativi che ogni studente deve soddisfare durante il I anno di corso. A tale riguardo il corso di laurea organizzerà specifiche attività di recupero.

ART. 4 – Procedura di valutazione ed esami

Le modalità di svolgimento degli esami e degli accertamenti di profitto, nonché quelle relative alla verifica delle altre attività formative (frequenze ai laboratori, seminari, esercitazioni, tirocini), e quelle relative alla prova finale, sono stabilite secondo le normative disposte, per le parti di competenza, dal Regolamento didattico d'Ateneo e dal Regolamento didattico del corso di laurea.

ART. 5 – Programmi dei corsi

I programmi dei corsi sono consultabili sulla guida dello studente on-line pubblicata sul sito del Dipartimento di Studi Umanistici alla pagina:

<http://www.csdim.unical.it/guide/default.asp>.

ART. 6 – Frequenza ai corsi

Lo studente ha il diritto e il dovere di frequentare le lezioni e di partecipare attivamente a tutte le attività formative previste dal Corso di Studio. La frequenza ai corsi è di norma obbligatoria, anche per le altre di laboratorio o comunque esercitative.

Il docente accerta la frequenza con modalità che debbono essere adeguatamente pubblicizzate dal docente stesso all'inizio del corso.

ART. 7 – Esame di laurea

La laurea in Lingue e culture moderne si consegue previo superamento di una prova finale, che consiste nella redazione, presentazione e discussione di un elaborato scritto in lingua italiana su un argomento scelto tra le discipline linguistiche, letterarie e filologiche comprese tra le materie del corso di studio, concordato dallo studente con un docente del corso di laurea e approvato dall'organo di gestione competente. Altre richieste, del tutto eccezionali, di assegnazione tesi con docenti di altri Corsi di Laurea e su argomenti non riconducibili alle aree suddette, per essere accettate devono riguardare insegnamenti presenti nel piano di studi dello studente e devono essere debitamente giustificate e didatticamente motivate. Parte della esposizione orale della tesi dovrà avvenire in una delle due lingue che lo studente avrà seguito per tre annualità.

La prova finale comporta l'acquisizione di 6 crediti formativi.

Per sostenere la prova finale prevista per il conseguimento del titolo di studio, lo studente deve aver acquisito tutti i crediti previsti dall'ordinamento didattico e dal suo piano di studi tranne quelli relativi alla prova finale stessa, ed essere in regola con il pagamento delle tasse e dei contributi universitari.

Ai fini del superamento della prova finale è necessario conseguire il punteggio minimo di sessantasei centodecimi. Il punteggio massimo è di centodieci centodecimi con eventuale attribuzione della lode. L'attribuzione della lode, in aggiunta al punteggio massimo di centodieci centodecimi, è subordinata all'accertata rilevanza dei risultati raggiunti dal candidato e alla valutazione unanime della commissione. Il voto finale con il quale è conferito il titolo di studio è determinato dalla media dei voti riportati nelle attività formative, pesati sulla base dei crediti attribuiti a ciascuna di esse. A tale

punteggio si possono aggiungere fino ad un massimo di 8 punti determinati in base al seguente schema:

- fra 0 e 5 punti per la prova finale
- fra 0 e 3 punti per la carriera dello studente.

Lo studente che abbia maturato tutti i crediti previsti dal suo piano di studi può conseguire il titolo di studio indipendentemente dal numero di anni di iscrizione all'Università.

ALLEGATO A:

MANIFESTO DEGLI STUDI A.A. 2014/2015

CORSO DI LAUREA IN LINGUE E CULTURE MODERNE (L-11)

Attività di Base 33 CFU

Ambito	I ANNO				II ANNO				III ANNO				Crediti per ambito	Crediti per tipologia
	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami		
Letteratura italiana e letterature comparate					L-FIL-LET/10 L-FIL-LET/11	<i>Un insegnamento a scelta tra:</i> Letteratura italiana I Letteratura italiana moderna e contemporanea I	9	1					9	33
Linguistica, Semiotica e Didattica delle Lingue	L-LIN/01	Linguistica generale	9	1	L-LIN/02	Didattica delle lingue straniere moderne	9	1					18	
Discipline storiche, geografiche e socio-antropologiche					M-STO/01 M-STO/02 M-STO/01 L-ANT/03	<i>Un insegnamento a scelta tra:</i> Storia della Calabria medievale Storia economica e sociale dell'età moderna Storia economica e sociale dell'età medievale Storia romana	6	1					6	

					L-ANT/03 M-STO/04 SPS/13	Antichità e Istituzioni romane Storia contemporanea Storia e istituzioni dell'Africa										
Attività Caratterizzanti 96 CFU																
	I ANNO					II ANNO					III ANNO					
Ambito	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	Crediti per ambito	Crediti per tipologia		

Lingue e Traduzioni		<i>Due insegnamenti a scelta tra (prima annualità delle due lingue di specializzazione):</i>	18	2		<i>Due insegnamenti a scelta tra (seconda annualità delle due lingue di specializzazione):</i>	18	2		<i>Un insegnamento a scelta tra (terza annualità della prima delle due lingue di specializzazione scelte): *</i>	9	1	45	96
	L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese I			L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese II			L-LIN/12	Lingua e traduzione inglese III – prima lingua di specializzazione				
	L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola I			L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola II								
	L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca I			L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca II			L-LIN/07	Lingua e traduzione spagnola III - prima lingua di specializzazione				
	L-LIN/04	Lingua e traduzione francese I			L-LIN/04	Lingua e traduzione francese II			L-LIN/14	Lingua e traduzione tedesca III - prima lingua di specializzazione				
	L-LIN/17	Lingua e traduzione romena I			L-LIN/17	Lingua e traduzione romena II								
	L-LIN/18	Lingua e traduzione albanese I			L-LIN/18	Lingua e traduzione albanese II			L-LIN/04	Lingua e traduzione francese III - prima lingua di specializzazione				
									L-LIN/17	Lingua e traduzione romena III - prima lingua di specializzazione				
									L-LIN/18	Lingua e traduzione albanese III - prima lingua di specializzazione				

Corso di Laurea interclasse in Lingue e Culture Moderne – a.a. 2014/2015

Letteratur e straniere		<i>Due insegnamenti a scelta tra (prima annualità delle due letterature straniere di specializzazione):</i>	12	2		<i>Due insegnamenti a scelta tra (seconda annualità delle due letterature straniere di specializzazione):</i>	12	2		<i>Due insegnamenti a scelta tra (terza annualità delle due letterature straniere di specializzazione):</i>	18	2	42		
	L-LIN/18	Letteratura albanese I			L-LIN/18	Letteratura albanese II			L-LIN/18	Letteratura albanese III					
	L-LIN/11	Letterature anglo-amicane I			L-LIN/11	Letterature anglo-amicane II			L-LIN/11	Letterature anglo-amicane III					
	L-LIN/10	Letteratura inglese I			L-LIN/10	Letteratura inglese II			L-LIN/10	Letteratura inglese III					
	L-LIN/06	Letterature ispano-amicane I			L-LIN/06	Letterature ispano-amicane II			L-LIN/06	Letterature ispano-amicane III					
	L-LIN/17	Letteratura romena I			L-LIN/17	Letteratura romena II			L-LIN/17	Letteratura romena III					
	L-LIN/05	Letteratura spagnola I			L-LIN/05	Letteratura spagnola II			L-LIN/05	Letteratura spagnola III					
	L-LIN/13	Letteratura tedesca I			L-LIN/13	Letteratura tedesca II			L-LIN/13	Letteratura tedesca III					
	L-LIN/03	Letteratura francese I			L-LIN/13	Letteratura tedesca II			L-LIN/03	Letteratura francese III					
					L-LIN/03	Letteratura francese II									

Discipline filologiche									L-FIL-LET/09	Un insegnamento a scelta tra (la scelta dell'insegnamento è legata alla scelta della prima lingua di specializzazione): Filologia e Linguistica romanza ¹	9	1	9		
									L-FIL-LET/15	Filologia germanica ²					
									L-LIN/01	Filologia e Linguistica balcanica ³					
	Attività Affini 21 CFU														
	I ANNO				II ANNO				III ANNO						
Ambito	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	Crediti per ambito	Crediti per tipologia	

M-FIL/05	Filosofia del linguaggio	6	1					<p><i>Un insegnamento a scelta tra (terza annualità della seconda delle due lingue di specializzazione scelte):</i></p> <p>L-LIN/12 Lingua e traduzione inglese III</p> <p>L-LIN/07 Lingua e traduzione spagnola III</p> <p>L-LIN/14 Lingua e traduzione tedesca III</p> <p>L-LIN/04 Lingua e traduzione francese III</p> <p>L-LIN/17 Lingua e traduzione romena III</p> <p>L-LIN/18 Lingua e traduzione albanese III</p>	6	1	21	21
								<p><i>Un insegnamento a scelta tra:</i></p> <p>L-LIN/17 Lingua e letteratura romena I</p> <p>L-LIN/17 Lingua e letteratura romena II (<i>per chi abbia sostenuto la prima annualità</i>)</p> <p>L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane I</p> <p>L-LIN/11 Lingue e letterature anglo-americane II (<i>per chi abbia sostenuto la prima annualità</i>)</p> <p>L-LIN/06 Lingue e letterature ispano-americane I</p> <p>L-LIN/06 Lingue e letterature ispano-americane II (<i>per chi abbia sostenuto la prima</i></p>	9	1		

	Altre attività formative 30 CFU														
Ambito	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	S.S.D.	Insegnamento	Crediti	Esami	Crediti per ambito	Crediti per tipologia	

A scelta dello studente		<i>12 CFU a scelta tra gli insegnamenti attivati nell'Ateneo. Si consigliano:</i> Lingua e traduzione inglese I - 9 CFU Lingua e traduzione spagnola I - 9 CFU Lingua e traduzione tedesca I - 9 CFU Lingua e traduzione francese I - 9 CFU Lingua e traduzione romena I - 9 CFU Lingua e traduzione albanese I - 9 CFU Lingua e letteratura romena I - 9 CFU Lingue e letterature anglo-americane I - 9 CFU Lingue e letterature ispano-americane I - 9 CFU Psicologia cognitiva - 9 CFU Documentazione - 9 CFU Archivistica - 9 CFU	12	1										12	30
--------------------------------	--	---	----	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----	----

		+ una delle attività formative da 3 CFU attivate all'interno dell'Ateneo (es. Laboratorio di Linguistica germanica)												
Altre attività (art. 10)	L-FIL- LET/11	Letteratura italiana contemporanea: le dinamiche testuali	3	0										12
	L-FIL- LET/11	Letteratura italiana contemporanea: le dinamiche testuali II	3	0				L-FIL- LET/0 9	Filologia e Linguistica informatica	6	0			
Prova finale									Prova finale	6	0		6	

Corso di Laurea interclasse in Lingue e Culture Moderne – a.a. 2014/2015

	Totale CFU I ANNO		63	7	Totale CFU II ANNO		54	7	Totale CFU III ANNO		63	6	Totale trienni o 180	
--	----------------------	--	----	---	--------------------------	--	----	---	------------------------------	--	----	---	----------------------------	--